

## AÑO SEXTO.

1355.

## CAPÍTULO I.

Como algunos de los Señores é Caballeros que avemos contado se venian para el Rey, é otros se iban á otras partes.

Esto asi fecho (1), partieron de Toro la Reyna Doña Leonor é los Infantes sus hijos, é fueronse para la villa de Roa, que el Rey le avia á dar; é luego ge la mandó entregar. É dende luego los Infantes fueronse para el Rey; ca todos los logares é oficios que les prometiera en Toro porque se vienesen para él, todos ge los avia mandado entregar. Otrosi se fué para el Rey Don Juan de la Cerda, é mandóle el Rey entregar á Gibrleon, segund ge lo avia prometido. É Don Alvar Perez de Castro fue-se para el Rey, é mandóle entregar á Salvatierra, que es entre Duero é Miño. É Pero Ruiz de Villegas fue para el Rey, é dióle estonce el Adelantamiento mayor de Castilla que tenia Don Garci Ferrandez Manrique: é dieron á Don Garci Ferrandez Manrique las tenencias de las villas de Algezira. É fue-se para el Rey Diego Perez Sarmiento, é dióle los logares que suso avemos dicho que le mandára. É el Maestre Don Fadrique, desque vió estos fechos como iban, ovo su consejo con la Reyna Doña Maria, é con el Conde Don Enrique su hermano, é fue-se para Talavera, que estaba por él, é tenía y compañías suyas que allí avia dexado: é el Conde Don Enrique fincó en Toro con la Reyna Doña Maria, madre del Rey Don Pedro: é Don Ferrando de Castro con su muger Doña Juana, con quien estonce casára, segund dicho avemos, fue-se para Galicia: é Don Tello fue-se para Vizcaya (2), é dexó algunos de sus Caballeros en Rioja en un logar suyo que dicen Trepiana. É asi de aqui adelante comenzó de aver grand departimiento entre estos Señores.

## CAPÍTULO II.

Como el Rey fizo ayuntamiento en Burgos.

El Rey Don Pedro, desque llegó á la cibdad de Segovia, dende á pocos dias fue-se para Burgos, é fizo ayuntamiento de Fijos-dalgo, é de algunos de

(1) En 19 de Enero de este Año 1355, Bertrando, Obispo de Cesena mensagero del Papa Innoencio VI, en virtud de la comision que dexamos citada en el cap. 10, Año V, publicó en Toledo la Bula Pontificia dada en Aviñon á 22 de Mayo de 1354, poniendo entredicho, y declarando excomulgados al Rey Don Pedro, y á los que eran parte en que no hiciese vida con la Reyna Doña Blanca, exceptuando varias personas y lugares.

(2) Abrev., é Don Tello fue-se para Trepiana, que es en Rioja.

las cibdades, estando y los Infantes de Aragon con él. É querellóse delante todos de como fuera preso é detenido en Toro: é dixoles que le ayudasen á facer venir á su obediencia á la Reyna su madre, que estaba en Toro, é le avia buscado mucho desto: é otrosi al Conde Don Enrique, é á Don Fadrique Maestre de Santiago, é á Don Tello sus hermanos, é á Don Ferrando de Castro, que se le eran alzados, é le facian guerra. Otrosi pidió á las cibdades é villas que le serviesen con dineros é con gentes para esto. É todos le dixeron que les placia: é así lo ficieron.

## CAPÍTULO III.

Como el Rey fizo matar en Medina del Campo algunos Caballeros, é prender otros.

El Rey Don Pedro, desque ovo fecho sus ayuntamientos en la cibdad de Burgos, vino-se para Medina del Campo: é luego que allí llegó en la semana de Ramos fizo matar en su palacio un dia en la siesta á Pero Ruiz de Villegas, Adelantado mayor de Castilla, é á Sancho Ruiz de Rojas; é mandó prender á Juan Rodriguez de Cisneros, é á Suer Perez de Quiñones: é estovieron una vez para ser muertos; é desque fue-se merced del Rey que non moriesen, mas que fuesen presos. É mataron un Escudero de Pero Ruiz de Villegas, que le decian Martin Nuñez de Arandia (3): é levaron á Juan Rodriguez de Cisneros, é á Suer Perez de Quiñones presos al castillo de Castro Xeriz. É dió el Rey estonce el Adelantamiento de Castilla, que tenia Pero Ruiz de Villegas, á Diego Perez Sarmiento: é el oficio del cuchillo, que tenia Suer Perez de Quiñones, dieronle á Gonzalo Gonzalez de Lucio. É desque partió el Rey de Medina, é tornóse para Toro, dó estaban la Reyna Doña Maria su madre, é el Conde Don Enrique, é otros muchos Caballeros con ellos alzados: é pelearon los del Rey en las barreras de la parte de Sancta Maria de la Vega, é mataron estonce en esta pelea é Ferran Ruiz Giron, que era con el Rey, é murió cerca del rio de Duero. É Alfonso Tellez Giron su hermano, desque de la muerte de Ferran Ruiz Giron demandó la tierra é merced que su hermano tenia, é el Rey non ge la dió: é Alfonso Tellez fué muy quejado, é dende á quatro dias púsose en la villa de Toro, dó esta-

(3) En una del Marques de Santillana, *Martin Yañez de Carandía*. En las impr., *Martin Diaz de Carandía*.

ban la Reyna Doña Maria é el Conde Don Enrique, con treinta de caballo.

## CAPÍTULO IV.

Como fué suelto Juan Ferrandez de Henestrosa, que estaba preso en Toro.

Otrosi Juan Ferrandez de Henestrosa, que fuera preso en la villa de Toro, segund dicho avemos, estaba en poder del Infante Don Ferrando, é quando el Infante partió de Toro entrególo á la Reyna Doña Maria madre del Rey. É dió Juan Ferrandez arrehenes por sí á la Reyna Doña Maria é al Conde Don Enrique algunos Caballeros sus parientes, los quales eran Diego Gutierrez de Zaballos, é Inigo Ortiz de las Cuebas, é Pero Gomez de Porres el viejo, é Juan Diaz de Caduerniga; ca estos eran parientes é amigos de Juan Ferrandez de Henestrosa. É dixo Juan Ferrandez á la Reyna Doña Maria, que él seyendo suelto de la prison, é yendo para el Rey, que traeria pleytesia que todos estos fechos viniesen á bien. É la Reyna mandó soltar de la prison, é tomó los arrehenes; pero desque Juan Ferrandez fué suelto, é se fué para el Rey, non tornó á Toro, nin curó de los arrehenes que avia dado por sí. É la Reyna, desque vió aquello, soltó á los Caballeros que entraron en arrehenes por el dicho Juan Ferrandez, é dexólos ir al Rey; pero Juan Diaz de Caduerniga fincó en Toro, é non quiso ir al Rey. É el Rey, desque que estovo algunos dias por esa comarca, ordenó de partir dende, é pasar los puertos para ir á Toledo, que estabaalzada, teniendo la voz de la Reyna Doña Blanca su muger, segund dicho avemos. É el Conde Don Enrique, quando vió que el Rey queria pasar los puertos, partió de Toro para ir á Talavera á se juntar con el Maestre Don Fadrique su hermano, que estaba en Talavera.

## CAPÍTULO V.

Como el Conde Don Enrique fué aquejado de lo del Colmenar de Avila en el puerto del Pico: é como desque torno á ellos, é les fizo mucho daño.

El Rey Don Pedro desque partió de Toro, segund avemos contado, sopó como el Conde Don Enrique queria partir de Toro, é pasar á Talavera, é envió luego mandar á todos los de la tierra de Segovia é de Avila que guardasen los puertos por dó el dicho Conde podia pasar: é ellos ficieronlo así. É el Conde Don Enrique tomó el camino para pasar por el puerto del Pico, ca queria ir á Talavera por se juntar con el Maestre Don Fadrique su hermano que estaba y. E los de la tierra de Avila teníanle ya tomado el puerto: é desque le vieron venir al Conde para pasar el puerto estovieron todos quedos, fasta que el Conde ovo pasado la mitad del puerto; é estonce los de la tierra, que guardaban el puerto, descubrieronse, é comenzaron á pelear con el Conde que levaba consigo fasta ciento de

caballo (1). E los de la tierra eran muchos, entre los quales estaba ay el concejo del Colmenar, que es de tierra de Avila, que eran los que más le afinaban. E el Conde desque le acometieron, non pudo andar por la tierra, que es muy fragosa, é ovose de apartar un poco por se defender; pero los de la tierra eran muchos, é ovieronse de apoderar del puerto, que es muy fuerte. E el Conde, como quier que facia mucho por se defender, empero el logar era muy fragoso, é ovo de catar como escapase, é andubo como mejor pudo, é con él algunos de los suyos, defendiendose, é pasó el puerto. E mataronle allí á Ferrand Sanchez Manuel, fijo de Sancho Manuel el mozo, que era fijo de Don Juan Manuel (2) é á otros. E el Conde, desque fué en lo llano andubo fasta que llegó á Talavera desbaratado, é falló y al Maestre Don Fadrique su hermano con muchas compañías que tenia. E luego otro dia que el Conde llegó á Talavera partieron él é el Maestre su hermano, é vinieron al Colmenar; é por quanto el Conde tenia grand saña dellos porque le tovieron el puerto, destruyó el logar del Colmenar, é quemóle, é murió y mucha gente del dicho logar. E tornaronse para Talavera el Conde é el Maestre su hermano.

## CAPÍTULO VI.

Como el Conde Don Enrique, é el Maestre su hermano vinieron á Toledo, é lo que acaesció.

El Conde Don Enrique, é el Maestre Don Fadrique su hermano, estando en Talavera sopieron como el Rey pasára por el puerto de la Tablada, é era en Torrijos á cinco leguas de Toledo: é partieron de Talavera el Conde é el Maestre, é vinieron para Toledo por allende Tajo, en guisa que el rio de Tajo estaba entre ellos é el Rey, que estaba en Torrijos. E llegaron un Sabado en el mes de mayo una grand mañana á la puente de Sant Martin de la cibdad de Toledo: é los caballeros que estaban en la cibdad quando lo sopieron salieron á ellos, é ficieronles levar muchas viandas, é fablaron con el Conde Don Enrique é el Maestre de Santiago, en qué manera era su venida allí. E el Conde é el Maestre les dixeron, que ellos avian sabido por cierto como el Rey era en Torrijos á cinco leguas de Toledo, é que se rescelaban que si él entrase en la cibdad, que pasaria mal la Reyna Doña Blanca que allí estaba, é los de la cibdad, por quanto avian tomado la parte de la Reyna en esta demanda: é que por esta razon eran allí venidos por los acorrer é estar con ellos á les ayudar, segund los juramentos que sobre esto avian fechos: é que les rogaban que

(1) Todas tienen así, sino la Abrev., que dice: *fasta cient é cinquenta*; pero los de la tierra eran *fasta dos mil omes*, entre las quales estaba y el Concejo del Colmenar.

(2) Parece claro que este se llamó Sancho Manuel el mozo, á diferencia de su padre, y que se debe leer así: *É mataronle allí á Ferran Sanchez Manuel, hermano de Sancho Manuel el mozo, que eran fijos de Sancho Manuel, fijo de Don Juan*. De Ferrand Sanchez Manuel se dixo en el Año V, cap. 51, que era nieto de Don Juan.

los quisiesen acoger dentro en la cibdad; ca estando ellos allí, érales grand bien para tratar todos los sus fechos á su honra desde el Rey los viese ayudados é avenidos en uno. E los Caballeros de Toledo que avian salido á hablar con ellos á la puente de Sant Martín, que es en la dicha cibdad, segund avemos contado, desde oyeron todas las razones que el Conde é el Maestre dixeron, respondieronles así: Primeramente, que les agradescian mucho, é les tenían en merced la su venida; ca segun parecia venian con intencion de les ayudar é acorrer en tal tiempo; pero que les ploguiese saber, que desde en Toledo sopieran como la Reyna de Aragon Doña Leonor, tía del Rey, é los Infantes Don Fernando é Don Juan, sus primos del Rey, é otros grandes Señores é Caballeros se partieran de la demanda que avian comenzado, é se fueran para el Rey, que ellos entendieron, que pues aquella cibdad de Toledo era del Rey, é estaba ay su muger la Reyna Doña Blanca, que les cumplia traer con el Rey algunas buenas maneras de sosiego, para dar lugar al bien, é non poner los fechos más en otra porfia: é que sobre esto avian enviado Caballeros sus parientes al Rey á Torrijos, para hablar con él en este fecho, é pedirle merced en esta razon. E dixeronles, que los tratos que los de Toledo traian con el Rey se trataban en honra é provecho de los dichos Conde é Maestre de Santiago, é de todos los otros que se pusieran en esta demanda, é eran agora en ella: ca tenian que el Rey estaba ya mas amansado en el su corazon para hacer toda buena pleytesia, así con su muger la Reyna Doña Blanca, como en tirar de sí todo el enojo que oviera de los que en esta demanda se pusieran, é que si agora ellos los acogiesen á los dichos Condes é Maestre en la cibdad de Toledo, que era cibdad del Rey, é logar tan fuerte é tan noble, que se rescelaban que el trato se rompería, é que las cosas que estaban en buen estado se podrian dañar. E dixeron, que pues el Conde é el Maestre tenían la villa de Talavera, que es muy fuerte é muy recia, é avian ay muchas viandas é compañías, que fuese la su merced de se ir para allá, fasta que viesen en qué se ponian estos fechos: é que ellos de qualquier respuesta que oviesen del Rey luego se lo farian saber, é con su consejo dellos, si á ellos ploguiese, se faria todo. E el Conde é Maestre non se tovieron por contentos desta respuesta que los de Toledo les dieran. E estaban con el Conde é con el Maestre algunos Caballeros é Escuderos de Toledo que eran sus vasallos, é venian con ellos de Talavera; é otros estaban dentro en la cibdad de Toledo, que magüer non eran sus vasallos, los querian bien, é tenían ese dia su partida é su voluntad, é querian en toda guisa que ellos entrasen en la cibdad: é dixeron al Conde é al Maestre, que pues por aquella puente de Sant Martín non los acogian, que se fuesen enderredor del rio de Tajo para la huerta del Rey, que es de la otra parte de la puente de Alcántara, é que podrian allí posar: é que algunos avria en la cibdad que catarian manera por aquella otra partida de la puente de Alcántara que

ellos entrasen. E el Conde é el Maestre hicieronlo así, é fueronse por enderredor de la cibdad de Toledo ribera del rio de Tajo para la huerta del Rey; é aquel dia sabado estovieron allí, é otro dia Domingo á hora de medio dia (1) algunos de la cibdad de Toledo, que estaban con el Conde é con el Maestre, dieronles entrada por la puente de Alcántara. E ovieron buen dia el Conde é el Maestre, ca non tenían ninguna avenencia con el Rey, nin se fiaban dél é querian apoderarse de cibdad tal é tan buena como Toledo en qualquier manera que fuese, fasta aver seguramiento del Rey qual ellos quisiesen. E como á hora de medio dia, estando todos seguros en la cibdad, é non pensando desto ninguna cosa, non cataron si non quando entraron por la puente de Alcántara gentes de armas, é los pendones del Conde é del Maestre. E algunos Caballeros de la cibdad que estaban dentro, á los cuales plaecía, luego se juntaron con el Conde é con el Maestre: é otros Caballeros de la cibdad, á quien non plogo desta entrada que el Conde é el Maestre hicieron, acogieronse al Alcazar, é enviaron poner recabdo en el castillo de la juderia mayor (2), que era cercada. E ovo luego muy grand revuelta en toda la cibdad.

## CAPÍTULO VII.

Como algunos de la cibdad de Toledo á quien non plogo de la entrada del Conde é del Maestre, enviaron por el Rey Don Pedro: é como vino luego otro dia, é lo que y acaesió.

Los de la cibdad de Toledo (3), á quien non plogo la entrada del Conde Don Enrique é del Maestre de Santiago, quando los vieron entrados en Toledo, segund dicho avemos, estrañaronlo mucho al Maestre, é digeronle que por él vernia grand daño á la cibdad, é enviaron luego cartas al Rey Don Pedro, que estaba en Torrijos á cinco leguas dende, por las cuales le enviaron decir, que le pedian por merced que se viniese para la su cibdad de Toledo, que ellos le acogieran. E el Conde é el Maestre, desde entraron en la cibdad, asosegaron en sus posadas; pero las sus compañías comenzaron á robar una juderia apartada que dicen el Alcana, é robaronla, é mataron los Judios que fallaron fasta mil é docientas personas, omes é mugeres, grandes é pequeños. Pero la juderia mayor non la pudieron tomar, que estaba cercada, é avia mucha gente dentro: é algunos Caballeros que tenían ya la partida del Rey ayudaban á los Judios, é todos en uno defendian la juderia mayor. E otro dia lunes, ocho dias de mayo deste dicho año, de grand mañana, llegó el Rey Don Pedro, que partió de Torrijos aquel dia, é pasó el rio por un vado, que era baxo

(1) Abrev., é otro dia un caballero de Toledo, que tenia la puente de Alcántara, habló con el Conde é con el Maestre, é dixoles que él los acogeria por la puente que él tenia; é á ellos plogo desto. No parece que tuvo Don Pedro Lopez de Ayala el hecho por tal, que holgase el Caballero de que le nombrasen.

(2) En una de mano, en el Alcazar de la juderia, é en la juderia mayor.

(3) En una de mano, Los Caballeros á quien non plogo la entrada...

en aquel tiempo, cerca de un aldea que dicen Perntusa, é vino por la parte de la puente de Sant Martín, por quanto estaba allegada á la juderia que estaba por él, é así se lo enviaron decir los de Toledo que tenían su partida, que por aquella parte viniese, por quanto las azudas estaban ya secas, é eran de la otra parte de la juderia, é los que allí estaban le podian acoger. E traia el Rey muchas gentes consigo: é luego que llegó mandó combatir la puente de Sant Martín, é poner fuego á las puertas: é algunos de los suyos comenzaron luego á pasar por las azudas que eran en derecho de la juderia, que estaban secas más que fueran en veinte años: é esto era en el mes de mayo, segund dicho avemos. Pasaron fasta trecientos omes de armas, ayudandoles los Judios que en la juderia estaban con cuerdas de cañamo que les daban, é pasaban el rio por las azudas teniendose á las cuerdas. E estos que así pasaron entraron en la juderia mayor, é juntaronse con los que estaban en el castillo de la juderia, que tenían la parte del Rey Don Pedro, é defendieron la juderia, que ya la comenzaban los del Conde á entrar haciendo grandes portillos, é derribando las paredes.

## CAPÍTULO VIII.

Como el Conde é el Maestre su hermano, é Don Pero Estebanez Carpintero salieron de Toledo, é como entró el Rey.

El Conde Don Enrique, é el Maestre de Santiago Don Fadrique, é Don Pero Estebanez Carpintero (1) sobrino del Maestre Don Juan Núñez de Prado, el que Don Diego Garcia de Padilla, Maestre que era agora de Calatrava, ficiera matar en Maqueda, segund suso avemos contado, todos estos que estaban dentro en la cibdad de Toledo, llegaron á la puerta de Sant Martín, que combatian los del Rey, é mandaron á Caballeros é Escuderos que con ellos estaban, que subiesen en la torre de la puente para la defender: é hicieronlo así; pero los que subieron en la torre fueron luego feridos de saetas, ca el Rey tenia grand ballesteria, é la torre de la puente, dó estos Caballeros é Escuderos subieron, non tenia pretil en lugar para se defender, é ovieronla de dexar. E eran los que subieron ese dia en la torre por la defender estos Caballeros que aqui se dirán (2): Don Pero Ruiz de Sandoval, Comendador de Montiel de la Orden de Santiago, é Alfonso Jufre Tenorio, é Ferranz Sanchez de Rojas, é un Caballero de la Orden de Calatrava que decian Pero Alvarez, é otros, que hicieron mucho por la defender: é fueron todos feridos de saetas, é descendieron de la dicha torre, ca non podieran sufrir la grand ballesteria que traia el Rey Don Pedro; demás que en la torre non avia defendimiento de pretil nin de almenas. El Conde Don Enrique, é el Maestre Don Fadrique, é Don Pero Estebanez Carpintero, Maestre que se llamaba de Calatrava, é los Caballeros

que con ellos eran ovieron su acuerdo, que pues estaban en tan grand peligro que las gentes del Rey todavía pasaban por las azudas, é crescian las compañías del Rey en la cibdad, que mejor les era morir en el campo, que por las calles de Toledo: ca si el Rey entrase, todos los de la cibdad tornian con él, é que sus gentes se pornian por las casas é por las Iglesias de miedo. E salieron luego todos de la cibdad por la puente de Alcántara, é tomaron camino enderredor de Tajo, por ir á la puente de Sant Martín, dó estaba el Rey, para pelear con él; pero en quanto ellos esto acordaron é eran ya fuera de la cibdad, en tanto las puertas de la puente ardieron con grand fuego que les era puesto, é el Rey entró con todas sus compañías é con sus pendones por la puente de Sant Martín; pero las acémilas é el rastro aún non eran entrados, ca non podian: tan grande era la priesa. E el Conde Don Enrique, é el Maestre Don Fadrique, é Don Pero Estebanez Carpintero, Maestre que se llamaba de Calatrava, é los Caballeros que con ellos iban, quando llegaron á dó cuidaban fallar al Rey cerca la puente de Sant Martín para pelear con él, fallaronle ya entrado con sus gentes en la cibdad: é los que con ellos iban robaron las acémilas é el rastro que allí fallaron de las compañías del Rey, é tomaron su camino para Talavera: é era ya el sol puesto quando esto fue. E tenia el Rey aquel dia dos mil é quinientos de caballo castellanos, é seiscientos ginetes: é el Conde Don Enrique, é el Maestre su hermano, é los que con ellos eran, podrian ser todos fasta ochocientos de caballo; pero con la grand desesperacion salieron á tomar el aventura que les viniese.

## CAPÍTULO IX.

Como el Rey quisiera pelear con el Conde é Maestre sus hermanos, é como ovo sobre ello su Consejo: é como prisó á la Reyna Doña Blanca su muger.

El Rey Don Pedro, que era ya entrado en Toledo, desde sopó como el Conde Don Enrique, é el Maestre Don Fadrique, é los que con ellos eran avian robado todo el rastro que venia en pos dél, volvió á la puente de Sant Martín, é salió fuera de la cibdad de Toledo por pelear con ellos, é llegó fasta un logar que dicen la Pedrosilla, que es á una legua de la cibdad, ca aquel camino levaban el Conde é el Maestre. E desde y llegó el Rey era ya tarde, é iban con el Rey muy pocas compañías; ca los mas se detovieron en la cibdad, que avian quedado á tomar posadas: é algunos dellos robaban las posadas que dexáran los del Conde é del Maestre. E el Rey ovo su acuerdo de se volver, ca lo uno levaba muy poca compañía, otrosi que lo avia de aver con omes desesperados, é tornóse para Toledo, ca ya era cerca de noche. E el Rey, despues que fué en la cibdad de Toledo, posó en unas casas que eran de Martin Ferrandez que decian el Ayo, é non quiso ir al Alcazar, porque estaba ay la Reyna Doña Blanca su muger, nin la quiso ver, nin la vió nun-

(1) En las impr., Carpintero, Comendador mayor de Calatrava.  
(2) En las impr., Don Pedro Estebanez Carpintero, Don Pero Ruiz de Sandoval... é Juan Jufre Tenorio.

ca despues (1); antes mandó á Juan Ferrandez de Henestrosa, su Camarero mayor, que fuese luego allá, é pusiese tal recabdo como ella non pudiese por ninguna manera partir de allí del Alcazar fasta que el Rey ordenase dó la avia de tener presa. E dende á quatro dias (2) mandó el Rey á Juan Ferrandez de Henestrosa, su Camarero mayor, que levase á la dicha Reyna Doña Blanca al Alcazar de la villa de Sigüenza, que le tenia el dicho Juan Ferrandez, ca al Obispo de Sigüenza, que era natural de Toledo, tomárale ese dia el Rey, é teniale preso, por quanto andaba en esta demanda con el Conde Don Enrique, é con el Maestre Don Fadrique. E á este dicho Obispo decíanle Don Pedro Gomez Barroso, que despues fué Cardenal: é todo lo suyo fué tomado é robado, é los castillos del Obispado de Sigüenza suyos mandólos el Rey guardar á Juan Ferrandez de Henestrosa. E Juan Ferrandez fizolo asi segund el Rey lo mandó, é levó la Reyna Doña Blanca á Sigüenza, é dexóla y: é fincaron por sus guardas dos Caballeros Vasallos del Rey, los quales eran Inigo Ortiz de las Cuevas, é Rui Perez de Soto; pero á pocos dias despues Inigo Ortiz fincó y en la guarda de la Reyna, é non otro Caballero. E mató el Rey estonce en Toledo (3) á Ferrand Sanchez de Rojas, é á Alfonso Gomez, Comendador de Otos de la Orden de Calatrava é algunos otros de quien dirémos adelante.

## CAPÍTULO X.

Como el Rey fizo matar á algunos en Toledo, é prender á otros.

Despues que el Rey Don Pedro ovo enviado á la Reyna Doña Blanca su muger presa á Sigüenza, fueron presos é muertos algunos Caballeros é Escuderos que vivian con el Conde Don Enrique é con el Maestre de Santiago, que fincáran en Toledo. Otrosi mandó matar estonce en Toledo veinte é dos omes buenos del comun (4) de la cibdad, quales él por bien tovo, por quanto fueron en aquel consejo de se alzar la cibdad. E allí acaesció, que entre los de la cibdad que el Rey mandó matar era un platero viejo que avia ochenta años: é teniendolo asi para matar (5), llegó al Rey un fijo del dicho platero que avia fasta diez é ocho años, é pi-

(1) Muy diverso es lo que se dice en un Breve del Papa Inocencio VI de 8 de Julio de este año. Le escribió el Rey dandole cuenta de su entrada en Toledo, y de haberse unido con la Reyna Doña Blanca, teniendola con decencia y decoro: y el Papa le respondió dando gracias á Dios por ello, y exortandole á tratarla amorosa y honoríficamente.

(2) Abrev. E dende á quatro dias envió con ella á Inigo Ortiz de las Cuevas, é á Rui Perez de Soto, é enviola presa al Alcazar de la villa de Sigüenza que tenia el dicho Juan Ferrandez. Ca el Obispo de Sigüenza... No pone el nombre del Obispo, ni dice que fué Cardenal, como está en las impr. y en otras. Se vuelve á hacer memoria de él en el cap. 19 de este año.

(3) Abrev. Otrosi el Rey mató estonce en Toledo á Ferrand Sanchez de Rojas fijo de Rui Diaz de Rojas, que decían Cencerro, é á otros.

(4) Abrev., veinte.

(5) En una de mano: é teniendolo para matar, é estando allí el Rey en la plaza dó los mataban, llegó al Rey...

dióle merced que mandase matar á él, é escapar á su padre, é fué fecho asi: é pluguiera á todos que el Rey mandára que non matasen á ninguno dellos, nin al padre, nin al fijo. Otrosi mandó el Rey matar á quatro Caballeros de los buenos de la cibdad de Toledo, é mandólos tener antes que muriesen grand tiempo presos (6), á los quales decían Gonzalo Melendez, é Lope de Velasco, é Tel Gonzalez Palomeque, é Pero Diaz su hermano (7): é pusieronlos presos en el castillo de Mora; é despues envió de allí presos á los dos, que decían Tel Gonzalez, é Pero Diaz, que eran hermanos, á Aguilar de Campó. E eso mesmo levaron á Aguilar de Campó al Obispo de Sigüenza, que fué estonce preso, é allí le tenia Gonzalo Gonzalez de Lucio por mandado del Rey (8).

## CAPÍTULO XI.

Como el Rey fue á la cibdad de Cuenca que estaba alzada, é lo que y fizo.

Despues desto partió el Rey de Toledo, é fuese para la cibdad de Cuenca, que estaba alzada, é estaba en ella Don Alvar Garcia de Albornoz, é Don Ferrand Gomez su hermano, é otros sus parientes, los quales eran en esta demanda de la Reyna Doña Blanca. E tenia en Cuenca Don Alvar Garcia de Albornoz á Don Sancho, fijo del Rey Don Alfonso é de Doña Leonor de Guzman, ca Don Alvar Garcia le criára. E llegó el Rey á una aldea que dicen Javega, que es á una legua (9) de la cibdad de Cuenca, é estovo allí el Rey unos quince dias, é trajo sus pleytesias con Don Alvar Garcia, é con Don Ferrand Gomez su hermano, por que la cibdad es muy fuerte, é non la podia cobrar por fuerza; nin podia cercarla, por quanto el Conde Don Enrique, é el Maestre de Santiago su hermano, é Don Pero Estebanez Carpintero, Maestre que se llamaba de Calatrava, eran idos á Toro, é facian dende mucha guerra á toda la tierra: é por tanto fizo el Rey su pleytesia con estos Caballeros que estaban en la cibdad de Cuenca, que non ficiesen guerra della, é el Rey que non entrase estonce, nin tomase otro apoderamiento della (10).

(6) En los impr., prender á quatro.... é mandólos tener grand tiempo presos.

(7) En una de mano, Pero Gonzalez Palomeque, é Pero Duque su hermano. En los impr., Tel Gonzalez Palomeque, é Pero Duque su hermano.

(8) Es digno de notarse, que en medio de revoluciones tan sangrientas, se pensase en el buen régimen y policia de la ciudad, como si los tiempos fuesen felices y tranquilos. Véase en el Informe de Toledo sobre igualacion de pesos y medidas, pág. 64 el que allí se llama Arancel, y es una declaracion hecha en el mes de Junio de este año por el Alcalde mayor Gutierrez Fernandez, de quien se habla muchas veces en esta Crónica, sobre las obligaciones de los oficiales de la ciudad, y derechos que debian percibir, abastos, géneros vendibles, sus pesos, medidas y precios, aseo de las calles, y otras cosas, que ofrecen ventajosa idea del gobierno municipal de aquellos tiempos.

(9) En una de mano, que es á dos leguas....

(10) Rizo en la Hist. de Cuenca, pág. 69 cita el perdon que concedió el Rey á todos los ciudadanos, y particularmente á Alvar Garcia, Garcí Alvarez, Fernan Gomez, y Gomez Garcia, todos de la familia de los Albornoces. Dice que está en el archivo de aquella Iglesia.

## CAPÍTULO XII.

Como el Rey fué para Toro, dó estaban la Reyna Doña Maria su madre, é el Conde Don Enrique, é el Maestre Don Fadrique su hermano.

Despues que el Rey dexó fecha pleytesia que la cibdad de Cuenca estoviese asesegada, é que della non ficiesen guerra alguna aquellos Caballeros que estaban en ella, partió de aquella aldea cerca de Cuenca dó estaba, é envió á Inigo Lopez de Orozco, é á Pero Gonzalez de Mendoza, é á otros Caballeros á la villa de Sancta Olalla por fronteros de Talavera, ca estaban ende pieza de compañías que el Conde é el Maestre Don Fadrique dexáran y. E el Rey se fué para Segovia, é dende á Oterdesillas, é de ay á Toro, que ya sabia que eran y el Conde Don Enrique, é el Maestre Don Fadrique su hermano, é Don Pero Estebanez Carpintero, Maestre que se llamaba de Calatrava, que muchos Freyres criados del Maestre Don Juan Nuñez le ovieran esleido por Maestre despues que esta demanda se comenzára, é era muy buen Caballero. E segund avemos ya contado, el Conde Don Enrique, é el Maestre Don Fadrique, é todos los que eran en su compañía, se avian partido de Talavera, é eran en Toro, é dejaron en Talavera recabdo de gentes: é eran fasta mil é docientos de caballo con el Conde é con el Maestre, é con los que con ellos fueron, é con los que fallaron en Toro, é mucha gente de pie. E la Reyna Doña Maria, madre del Rey Don Pedro, avia enviado por el Conde Don Enrique, é por el Maestre de Santiago, diciendo, que pues ella los acogiera otra vez en la dicha villa de Toro, segund suso diximos, é se perdiera por ellos con su fijo el Rey, que agora les rogaba que la fuesen á acorrer, porque si el Rey su fijo llegase primero que ellos á Toro ella seria en grand peligro. E ellos, desde ovieron sus cartas é mandamiento de la Reyna Doña Maria, ficieronlo asi, é luego fueron para Toro, é pusieronse allí con las más compañías que pudieron de caballo é de pie. E el Rey, desde partiera de la comarca de Cuenca donde estovo, segund avemos contado, vino para Segovia, é dende para Oterdesillas, é dende llegó á Castro Nuño, que es á tres leguas de Toro, é allí recogió todas sus compañías: é de allí llegó á Toro, é falló que estaban en la dicha villa la Reyna Doña Maria su madre, é el Conde Don Enrique, é el Maestre de Santiago Don Fadrique su hermano, é Don Pero Estebanez Carpintero, Maestre que se decia de Calatrava, é Rui Gonzalez de Castañeda, Alfonso Tellez Giron, é Martin Alfonso Tello, que era natural de Portugal, é viniera con la Reyna Doña Maria quando ella vino de Portugal, segund dicho avemos, é otros Caballeros é Escuderos muchos é buenos que estaban en Toro con los dichos Señores que y entraron: é segund suso avemos dicho eran fasta mil é docientos de caballo, é mucha gente de pie. E pelearon con la gente del Rey los que estaban en las barreras, é morieron omes de la una parte é de otra; pero non morió aquel dia ome de cuenta. E el Rey tornóse

Cr.-I.

para Castro Nuño: é despues dende á ocho dias el Rey pasó de la otra parte á unas aldeas que llaman Pozo Antigo (1), é Vez de Marvan, é desta vez quiso talar viñas é panes que estaban de aquella partida, é non pudo ay estar, ca non avia agua para la hueste, salvo una poza. E partió de allí, é dexó en Pozo Antigo á Don Juan de la Cerda fijo de Don Luis, é á Don Pero Nuñez de Guzman con gentes de armas. E el Rey fué á echar una celada á los de la villa de Toro contra el camino de Zamora, é non salió ninguno de la villa, nin ovo pelea alguna: é tornóse el Rey á Pozo Antigo, é dende vino para una aldea de Toro que dicen Morales, é allí ovo agua para alguna gente suya. E de los otros suyos que allí eran con él mandó ir posar trecientos omes de armas á Sant Roman de Orniña, é otros por otras aldeas enderredor de la comarca. E dos dias cada semana iba el Rey á Toro, é facia pelear los suyos con los de la villa en las barreras.

## CAPÍTULO XIII.

Como el Rey partió de Morales, é fué para Valderas, é la fizo combatir, é non la pudo tomar: é como tornó otra vegada, é la tomó: é como combatió á Rueda.

Estando el Rey en Morales cerca de Toro enviaronle decir como Caballeros é Escuderos que estaban por el Conde Don Enrique en la villa de Valderas, que es en Campos, facian mucho daño é guerra por aquella comarca: é el Rey partió de Morales con ciertas compañías, é dexó en Morales al Infante Don Ferrando su primo (2), é á Don Juan de la Cerda, é á Juan Ferrandez de Henestrosa su Camarero mayor é su privado, é al Maestre de Calatrava Don Diego Garcia de Padilla, é á Juan Alfonso de Benavides, é á Gutier Ferrandez de Toledo, é otros muchos Caballeros por fronteros de Toro: é fuese el Rey á Valderas, é fizola combatir, é non la pudo tomar, é tornóse para Morales. E dende á quince dias cató mas ballesteria, é fué otra vez sobre Valderas, é combatiola é tomóla. E Gomez Manrique, que decían de Uruñuela, que estaba ende por Mayor, é Pero Ferrandez de Villagrand, é Pero Ferrandez de Villacarlón, é Juan Ferrandez de Ferrera, é otros que y estaban acogieronse á un castillo pequeño que allí avia, é pleytearon con el Rey que los pusiese en salvo en Toro á los que allá quisiesen ir, é perdonase é ficiese merced á los que con él quisiesen quedar. E el Rey fizolo asi, é algunos fueron para Toro, é otros fincaron en la merced del Rey. E esto fecho, el Rey partió de Valderas, é fué á Rueda, una muy buena villa que es en tierra de Leon, que estaba por el Conde Don Enrique, é por mandado del Rey la tenia cercada Don Pero Nuñez de Guzman, Adelantado mayor de tierra de Leon: é fizola combatir el Rey, pero non la pudo tomar, ca estaban en ella Alvar Diaz de Escobar, é Ferrand Alvarez de Escobar, é otros Ca-

(1) En la Abrev., Paso Antigo, é Vez Mariña, é Bezames, é taló viñas.... En algunas de mano, Vez de Margel. En las impr., Vez de Marguan.

(2) En las impr., Don Juan su primo.

balleros é Escuderos del Conde Don Enrique, que la defendian.

## CAPÍTULO XIV.

Como supo el Rey que el Conde Don Enrique era partido de Toro para Galicia: é otras cosas que acaescieron en este tiempo.

Estando el Rey Don Pedro sobre Rueda ovo nuevas como el Conde Don Enrique era partido de Toro, é que era ido para Galicia á se juntar con Don Ferrando de Castro. É los unos decian que ficiera el Conde esta partida de Toro por se juntar con Don Ferrando de Castro, que era en Galicia, para le acuciar que ficiese guerra, porque el Rey afloxase la cerca de Toro; é otros decian que lo facia el Conde porque non queria ser cercado, é que lo ficiera siempre asi: ca en Gijón non se quiso poner dentro por non ser cercado, ca se rescabela mucho del Rey. É el Rey, desque sopó como el Conde era partido de Toro, partió de sobre Rueda, é vino á Morales: é ovo su consejo cómo faria, é una vez queria dexar gentes en Morales fronteros de Toro, é irse él para Galicia, dó estaban el Conde Don Enrique é Don Ferrando de Castro, é mandaba aderezar el lugar de Morales, é hacer cavas é cadahalsos para dexar y compañías, é él ir á Galicia; pero despues ovo consejo de se non partir de Morales, é non dexar aquella comarca dó estaba, fasta que tomase la villa de Toro, é los que la defendian viniesen á la su merced: é asi lo fizo. É este año, estando el Rey en Morales cerca de Toro, le nasció una hija de Doña Maria de Padilla en Oterdesillas, que dixeron Doña Isabel, que casó despues con Mosen Aymon, fijo del Rey Eduarte de Inglaterra, que fué despues Duque de Yort. Otrósi ovo nuevas como el Infante Don Juan de Aragon su primo ganára por pleytesia á Trepeana, lugar de Don Tello su hermano que andaba en su deservicio, é que se vinieran para la merced del Rey Pero Ferrandez de Velasco, é Gonzalo Alfonso Carrillo que decian de Quintana, é Pero Gonzalez Carrillo su fijo, é otros que estaban en la villa de Trepeana en voz de Don Tello. É el Rey envió mandar al Infante Don Juan que fuese para Sancta Gadea, que es una villa del Señor de Vizcaya, é que dende ficiese guerra á Don Tello. É el Infante Don Juan fizolo asi, é se fué para Sancta Gadea; pero non se partió de allí de Sancta Gadea é de aquella comarca, ca non se atrevia á entrar en Vizcaya, por quanto la tierra es muy fuerte. É en estos dias entraron compañías del Infante Don Juan á Gordojuela, que es término de las Encartaciones de Vizcaya, que estaban por Don Tello: é la tierra es mucho espesa de arboles, é los del Infante iban de caballo, é recudieron á ellos gentes de pie de las Encartaciones, é desbarataronlos. É en este año (1) otra vez envió el Infante Don Juan Caballeros é Escuderos Vasallos del Rey é suyos, é entraron á

(1) En la Abrev. É otra vez envió el Infante á Juan Furlado de Mendoza, é otros Caballeros é Escuderos con él, vasallos del Rey é suyos.

Ochandiano, que es en Vizcaya cerca de Durango, é fallaron y á Juan de Abendaño, un Caballero de Vizcaya que estaba con Don Tello, con muchas compañías, é los de caballo, que iban por mandado del Infante Don Juan, fueron desbaratados, é algunos muertos: ca la tierra es muy fragosa, é muy esquivia para la gente de caballo.

## CAPÍTULO XV.

En qué manera Don Simuel el Levi, Tesorero mayor del Rey, fizo tesoro para el Rey.

Agora vos queremos contar algunas cosas que pasaron en la casa del Rey en este tiempo. Asi fué, que en este año, estando el Rey Don Pedro en la aldea de Morales, que es una legua de Toro, por quanto la Reyna Doña Maria su madre, é el Conde Don Enrique, é Don Fadrique su hermano, Maestre de Santiago, é otros grandes Caballeros estaban en Toro, segund avemos contado, un día el Rey juraba á los dados, é teniale un su Repostero cerca del arquetones con doblas: é dixo el Rey que todo su tesoro era aquello, que podia ser fasta valia de veinte mil doblas en oro é en plata, é que otro tesoro él non avia. É aquel dia luego en la noche, estando el Rey en su cámara, é con él Juan Ferrandez de Henestrosa, su Camarero mayor, é Gutier Ferrandez de Toledo, su Repostero mayor, é Don Simuel el Levi, su Tesorero mayor, dixo el dicho Don Simuel al Rey: «Señor, hoy fué la vuestra merced de decir ante muchos Caballeros, que vos non aviades otro tesoro, salvo veinte mil doblas con que tomavades placer. É esta palabra, Señor, tengo que la digistes contra mí, é en mi verguenza, pues que yo soy vuestro Tesorero mayor, é vos non aver otro tesoro que esto, és por poner yo pequeño recabdo en vuestra hacienda. Señor, es verdad que la vuestra merced quiso, luego que vos regnastes, que yo oviese este oficio de la vuestra tesoreria, é Don Juan Alfonso de Alburquerque, cuyo Tesorero yo era primero, asi vos lo pidió por merced. É como quier que ovistes saña de Don Juan Alfonso, siempre la vuestra merced fué que yo estoviese en mi honra é en el oficio que me aviades dado. É Señor, despues que vos regnastes, por quanto erades en edad de diez é seis años, é aún non complidos, ovo algunos bollicios en el vuestro Regno fasta aqui, é los ay aún agora: por lo qual, Señor, vuestros recabdadores de las vuestras rentas se atrevieron á hacer algunas cosas que non cumplan, nin debian; é yo non les pude tomar cuenta sosegadamente como era razon. Pero loado sea Dios, vos sodes ya en edad de veinte é dos años, é todos los de vuestro Regno vos aman é vos temen; é por ende agora entiendo que puedo tomar todas vuestras cuentas, segund debo de razon. É, Señor, sea la vuestra merced de me señalar dos castillos vuestros, que me los mandades entregar; é yo vos quiero poner en ellos tesoro en poco tiempo, en guisa que vos digades que avedes tesoro mas de las veinte mil doblas, que deci-

## DON PEDRO PRIMERO.

no ese

des que teniades en el juego de los dados.» É al Rey plogo mucho de la razon que Don Simuel el Levi le dixo, é le demandó cuáles castillos queria, que él se los mandaria entregar. É Don Simuel le dixo: «Sea la vuestra merced de me mandar entregar el alcazar de Truxillo, é el castillo de Hita.» É al Rey plogo dello, é entregaronlos á Don Simuel: é él puso en el alcazar de Truxillo á Martin Martinez, Chanciller que fuera del sello de la poridad, criado de Don Juan Alfonso de Alburquerque, que era ome bueno é fiel, é de buen recabdo: é puso en el castillo de Hita á Juan Diaz de Illescas, su recabrador. É Don Simuel, desque esto fué ordenado, luego envió cartas del Rey á todos los recabdadores que avian seido despues que el Rey regnó, que viniesen á darle cuenta en esta guisa: El Rey, é Don Simuel libraran á un Señor, ó Caballero, por ponimientos fechos en el recabrador, quarenta mil maravedis, ó mas, ó menos: é Don Simuel facia venir ante sí aquel que oviera de aver los dichos maravedis, é tomabale jura sobre la Cruz é los sanctos Evangelios que dixese la verdad, é le preguntaba, si rescibiera los dichos maravedis de aquel recabrador. É si el Caballero, ó aquel á quien fueran librados los maravedis, decia que non oviera del rescibido mas de veinte mil maravedis, é que de los otros fuera cohechado, é el recabrador non mostraba el contrario, dando lugar cierto donde le fueran librados é pagados en dineros, mandaba Don Simuel al recabrador que pagase los veinte mil maravedis que fincaban en él, en esta guisa: los diez mil maravedis al Caballero, é los otros diez mil para el tesoro del Rey. É el Caballero, á quien tal libramiento avian fecho, era muy contento é pagado, como aquel que los tenia perdidos. É de esta manera fizo Don Simuel con todos los recabdadores, en guisa que fasta un año ovo en los castillos de Truxillo é de Hita muy grand algo. É asi se tomaron las cuentas de qualesquier quantias de ponimientos que en los recabdadores fueron librados. Otrósi falló é alcanzó de los recabdadores muchos maravedis que fincaban en ellos de las rentas del Rey: é asi fué el comienzo del tesoro que el Rey Don Pedro fizo.

## CAPÍTULO XVI.

Como el Rey mandó á los Freyres de Alcántara que ficiesen Maestre á Don Diego Gutierrez de Zavallos: é como morió Don Juan Rodriguez de Sandoval: é como fué preso luego por mandado del Rey el dicho Maestre de Alcántara.

Estando el Rey en Morales cerca de Toro, como dicho avemos, ovo nuevas como era finado Don Ferrand Perez Ponce de Leon, Maestre de Alcántara, é mandó á los Freyres de la Orden de Alcántara, que estaban y con él, que tomasen por Maestre á Don Diego Gutierrez de Zavallos, que era un grand Caballero, é querialo el Rey muy bien. É los Freyres ficieronlo luego asi, como quier que non de buena voluntad, por quanto el dicho Don Diego Gutierrez non era Freyre de su Orden; empero por mandado del Rey tomaronle por Maestre, ca non

osaran hacer ál: é Don fué domingo trece dias de septiembre. É despues el Rey sopó como Dia Sanchez de Terrazas, é Juan de Herrera su hermano, é otros que estaban en Palenzuela matáran á Don Juan Rodriguez de Sandoval, que estaba por mandado del Rey frontero de Palenzuela, é le pusieran celada en un lugar que dicen el Monte de Negro. É Don Juan Rodriguez de Sandoval estaba en un lugar suyo que le dicen Quintana de la Puente, é salió á los corredores: é la celada salió á él, é fué retraido el dicho Don Juan Rodriguez fasta Quintana de la Puente, é mataronle á la puerta del lugar: ca los que se acogieron primero á Quintana cerraron la puerta, é Don Juan Rodriguez non pudo entrar, é allí á la puerta le mataron el caballo, é despues á él. É envió el Rey al dicho Don Diego Gutierrez, que estonce ficiera Maestre de Alcántara, con buena compañía que tenia, por frontero de Palenzuela, é posó en el aldea de Quintana (1): é á pocos dias que allí avia llegado envió el Rey por él, que viniese luego á él, diciendo que le queria para algunas cosas que cumplan á su servicio. É el Maestre dexó en Quintana con su compañía al Comendador mayor de Alcántara, que decian Don Pero Manuel Feyto, é otrósi dexó y á Sancho Manuel, que era nieto de Don Juan Manuel, é era primo del dicho Maestre de parte de Castañeda (2). É el Maestre llegó al Rey: é por quanto algunos parientes de Doña Maria de Padilla non le querian bien, por algunas maneras que eran en el palacio, avianle vuelto con el Rey: é luego como al Rey llegó, mandóle prender: é fué esto martes diez dias de noviembre deste año; asi que non estuvo Don Diego Gutierrez en

(1) Alonso Perez Martel, Vasallo del Rey, Alcalde mayor de Sevilla, y Doña Estefania Mate su muger dieron prestados al Maestre de Alcántara Don Diego Gutierrez de Cavallos, primo de Doña Estefania, cien mil maravedis de á tres dineros, para pagar los sueldos que se debian á los que estaban en el real sobre Toro, y en Quintana de la Puente fronteros de Palenzuela. Fecha en Quintana de la Puente á 26 de Octubre. Pellicer, Memorial de Don Alonso Martel, pág. 11.

(2) En las impresas dice Don Pero Manuel, que fué nieto de Don Juan Manuel, que era primo del dicho Maestre... En un MS. que tuvo y citó Zurita, Don Pero Malferto, y dice que asi está en los mas libros de mano: y despues añade: «De este nombre tan extraño no hallo razon alguna, y no se debe mudar la letra que está en tantos libros. De Pero Gonzalez Malafaya hacen mencion Alvar Garcia de Santa Maria, y Hernan Perez de Guzman en la Historia del Rey Don Juan el Segundo, Año XXXII, cap. 254, y no era nombre de linage, sino apellido de aquel Caballero, como soña acacer: y asi puede ser el nombre de Malferto. En la Historia del Rey Don Hernando de Portugal, entre los veinte y ocho Caballeros que se nombraron por el Rey Don Enrique, que habían de salir de aquel Reyno por las condiciones de la paz que se concertó entre aquellos Principes, se nombra Garcia Malfeyto. En lo que se dice, que Sancho Manuel era primo del Maestre Don Diego Gutierrez de Zaballos de parte de Castañeda, se puede congeturar que la madre de Sancho Manuel el mozo, que fué muger de Sancho Manuel, hijo de Don Juan, fuese hija de Rui Gonzalez de Castañeda, de quien Don Juan hizo tanta cuenta quando se desnaturaló del Rey Don Alonso de Castilla, que le puso y nombró solo en el desnaturalamiento con sus dos hijos, diciendo asi: É ovo este acuerdo oy martes 30 dias del mes de Junio, que fué en la Era de 1374, que despídese natura á mi, é á Don Fernan mi fijo, é á Sancho Manuel mio fijo, é á Roi Gonzalez de Castañeda, é á todos los mios fijos, é mios vasallos,